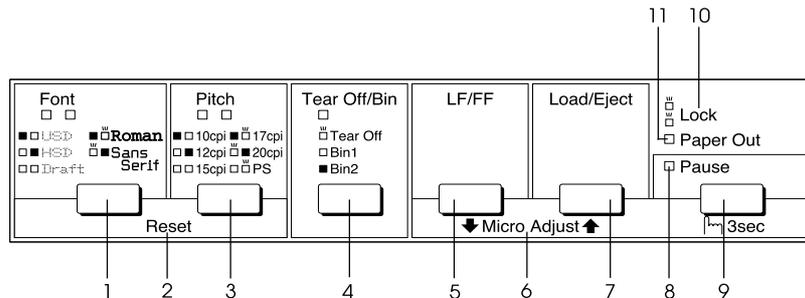


Botones e indicadores luminosos



1 Botón Font

Selecciona una de las fuentes.

Indicadores luminosos de Font

Indican qué fuente está seleccionada.

2 Reset

Cuando se pulsán simultáneamente los botones Font y Pitch, la impresora limpia el búfer y los ajustes predeterminados vuelven a entrar en vigor.

3 Botón Pitch

Selecciona uno de los ajustes de paso.

Indicadores luminosos de Pitch

Indican qué paso está seleccionado.

4 Botón Tear Off/Bin

Alimenta papel continuo hacia la posición de corte.

Alimenta papel continuo hacia atrás desde la posición de corte hasta la posición de principio de página.

Selecciona un alimentador de hojas sueltas cuando éste está instalado.

Indicador luminoso de Tear Off/Bin

Parpadea cuando el papel continuo está en la posición de corte.

Encendido cuando está seleccionada la bandeja 1 del alimentador de hojas sueltas opcional.

Apagado cuando está seleccionada la bandeja 2 del alimentador de hojas sueltas opcional.

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 5 | <p>Botón LF/FF</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Alimenta el papel línea a línea cuando se pulsa brevemente. <input type="checkbox"/> Si se mantiene pulsado, expulsa una hoja suelta o hace avanzar el papel continuo hasta la siguiente posición de principio de página. | 9 | <p>Botón Pause</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Detiene la impresión temporalmente, y la reanuda en cuanto se vuelve a pulsar. <input type="checkbox"/> Cuando se mantiene pulsado durante tres segundos, entra en el modo de micro ajuste. Si se vuelve a pulsar, sale del modo de micro ajuste. |
| 6 | <p>Micro ajuste</p> <p>Cuando se mantiene pulsado el botón Pause durante tres segundos, la impresora entra en el modo de micro ajuste. En este modo, puede pulsar los botones LF/FF  y Load/Eject  para ajustar la posición de principio de página o la de corte. Consulte "Función de micro ajuste."</p> | 10 | <p>Lock</p> <p>Cuando está activado el modo de bloqueo ("lock"), los indicadores luminosos Paper Out y Pause parpadean si se pulsa un botón bloqueado.</p> |
| 7 | <p>Botón Load/Eject</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Carga una hoja suelta de papel. <input type="checkbox"/> Expulsa una sola hoja de papel si hay una hoja cargada. <input type="checkbox"/> Carga papel continuo desde la posición de reposo. <input type="checkbox"/> Si hay una hoja cargada, alimenta papel continuo hacia atrás, hasta la posición de reposo. | 11 | <p>Indicador luminoso de Paper Out</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Encendido cuando no hay papel cargado en el origen de papel seleccionado o cuando el papel no está bien cargado. <input type="checkbox"/> Intermitente cuando el papel no ha salido del todo o cuando hay un atasco de papel. |
| 8 | <p>Indicador luminoso de Pause</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Encendido cuando la impresora está en una pausa. <input type="checkbox"/> Intermitente cuando la impresora se encuentra en el modo de micro ajuste. | | |

Ajustes predeterminados

Los ajustes predeterminados controlan muchas funciones de la impresora. Aunque generalmente se pueden configurar dichas funciones a través del software o controlador de la impresora, es posible que necesite cambiar un ajuste predeterminado desde el panel de control de la impresora utilizando el modo de configuración predeterminada.

Encontrará una descripción detallada de los ajustes que se pueden modificar en el modo de configuración predeterminada en "Los ajustes predeterminados." Si desea ver instrucciones para el cambio de ajustes, consulte "Cambio de los ajustes predeterminados."

Los ajustes predeterminados

En esta sección, se describen los ajustes y opciones disponibles en el modo de configuración predeterminada. Dichos ajustes figuran en la tabla siguiente y se explican detalladamente después.

Para acceder y cambiar un ajuste, consulte "Cambio de los ajustes predeterminados."

Modo de configuración predeterminada

Ajuste	Opciones
Salto sobre la perforación	Off, On
Corte de papel automático	Off, On
Auto LF	Off, On
Sentido de la impresión	Bidireccional, Unidireccional
Software	ESC/P, IBM PPDS
Modo (interface) I/F	Auto, Paralelo, USB, Opcional

Ajuste	Opciones
Tiempo de espera automático I/F (interface)	10 segundos, 30 segundos
Modo bidireccional I/F paralelo	Off, On
Modo de paquete	Off, Auto
0 barrado	0, Ø (el carácter del cero cruzado por una barra)
Avisador acústico	Off, On
Auto CR (retorno de carro)*	Off, On
Tabla de caracteres IBM*	Tabla 2, Tabla 1
Longitud página tractor frontal	Longitud en pulgadas: 3; 3,5; 4; 5,5; 6; 7; 8; 8,5; 11; 70/6; 12; 14; 17
Longitud página tractor posterior	Longitud en pulgadas: 3; 3,5; 4; 5,5; 6; 7; 8; 8,5; 11; 70/6; 12; 14; 17
Tabla de caracteres	Modelo estándar: cursiva, PC 437, PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latín 1, PC858, ISO8859-15 Resto de modelos: Cursiva, PC 437, PC 850, PC 437 Griego, PC 853, PC 855, PC 852, PC 857, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, Bulgaria, PC 774, Estonia, PC 866 LAT., ISO 8859-2, PC 866 UKR, PC-APTEC, PC-771, PC-AR864, PC708, PC720

Ajuste	Opciones
Juego de caracteres internacional para la tabla de cursiva**	Cursiva EE.UU., Cursiva Francia, Cursiva Alemania, Cursiva Reino Unido, Cursiva Dinamarca 1, Cursiva Suecia, Cursiva Italia, Cursiva España 1

* Este ajuste sólo está disponible en el modo de emulación PPDS de IBM.

** Las opciones disponibles para este ajuste varían según el país.

Salto sobre la perforación

Esta función sólo está disponible si está seleccionado el papel continuo. Cuando se activa esta función, la impresora proporciona un margen de una pulgada (25,4 mm) entre la última línea impresa en una página y la primera línea impresa en la página siguiente. Como los ajustes de márgenes de la mayoría de las aplicaciones tienen preferencia sobre los ajustes realizados en el panel de control, sólo debería utilizar este ajuste cuando no pueda configurar los márgenes superior e inferior en su aplicación.

Corte de papel automático

Cuando está activado este ajuste, y se imprime en papel continuo con el tractor frontal o el trasero, la impresora automáticamente avanza la perforación del papel hasta la posición de corte, para que pueda cortar con facilidad las páginas impresas. Cuando la impresora vuelve a recibir datos, automáticamente mueve el papel hacia la posición de principio de la página e inicia la impresión, de forma que pueda utilizar toda la página siguiente.

Si está desactivado el corte automático e imprime en papel continuo con el tractor frontal o el trasero, tendrá que desplazar manualmente la perforación del papel hasta la posición de corte pulsando el botón Tear Off/Bin.

Auto LF

Cuando está activado este ajuste, la impresora acompaña cada código de retorno de carro (CR) recibido con un código de avance de línea (LF).

Sentido de la impresión

Puede elegir entre el sentido automático de la impresión, la impresión en dos sentidos (Bidireccional), y la impresión en un sentido (Unidireccional). Normalmente, la impresión se realiza en dos sentidos, aunque la impresión en un sentido permite una alineación vertical más precisa.

Software

Cuando se selecciona ESC/P, la impresora funciona en el modo EPSON ESC/P. Cuando se selecciona IBM PPDS, la impresora emula una impresora IBM.

Modo (interface) I/F

La impresora posee una ranura para un interface opcional además de sus interfaces incorporados: paralelo y USB. Puede elegir entre los siguientes modos de interface: Auto (automático), Paralelo, USB u Opcional. Si está seleccionado Auto, la impresora selecciona automáticamente el interface que recibe los datos, y lo utiliza hasta el término del trabajo de impresión. El ajuste Auto permite compartir la impresora entre varios ordenadores sin tener que cambiar el modo de interface.

Si sólo hay un ordenador conectado a la impresora, puede seleccionar Paralelo, USB u Opcional, según el interface que utilice su ordenador.

Tiempo de espera automático I/F (interface)

Cuando la impresora se encuentra en el modo de interface automático y no recibe ningún dato del interface seleccionado en ese momento durante el tiempo especificado en este ajuste, detecta qué interface recibe los datos y se pasa a ese interface. Puede elegir entre un tiempo de espera automático de interface de 10 segundos o de 30 segundos.

Modo bidireccional I/F paralelo

Cuando está activada esta función, se utiliza el modo de transferencia bidireccional de interface paralelo. Si no es necesario el modo de transferencia en dos sentidos, desactívela.

Modo de paquete

Asegúrese de seleccionar AUTO cuando imprima desde aplicaciones de Windows utilizando el controlador de la impresora que contiene el CD-ROM de software entregado con la impresora. Desactive esta función si tiene problemas de conexión cuando imprime desde aplicaciones basadas en otros sistemas operativos (DOS, por ejemplo).

0 barrado

El carácter del cero cruzado por una barra (Ø) cuando está activada esta función; el cero aparece sin barra (0) cuando está desactivada. Esta barra permite distinguir fácilmente entre una letra "O" mayúscula y un cero.

Avisador acústico

La impresora emite un aviso acústico cada vez que se produce un error. Si desea más información sobre los errores de la impresora, consulte "Indicadores de error." Si no desea recibir ningún aviso acústico cuando surja un error, desactive este ajuste.

Auto CR (retorno de carro)

Este ajuste sólo está disponible en el modo de emulación PPDS de IBM. Si está activado este ajuste, cada código de avance de línea (LF) o cada código ESC J recibido por la impresora irá acompañado de un código de retorno de carro (CR). De esta forma, se desplaza la posición de impresión hasta el margen izquierdo. Cuando está desactivado este ajuste, tendrá que enviar un código CR después del código de avance de línea para desplazar la posición de impresión al margen izquierdo.

Tabla de caracteres IBM

Este ajuste sólo está disponible en el modo de emulación PPDS de IBM. Si está seleccionada la Tabla 1, se utilizarán los códigos hexadecimales comprendidos entre 00H y 1FH y entre 80H y 9FH de las tablas de caracteres para los códigos de control. Si está seleccionada la Tabla 2, se utilizarán los códigos hexadecimales comprendidos entre 00H y 1FH para los códigos de control, y los comprendidos entre 80H y 9FH para los caracteres.

Longitud página tractor frontal

Este ajuste permite configurar la longitud de la página (expresada en pulgadas) del papel continuo cargado en el tractor frontal.

Longitud página tractor posterior

Este ajuste permite configurar la longitud de la página (expresada en pulgadas) del papel continuo cargado en el tractor posterior.

Tabla de caracteres

Puede elegir entre diversas tablas de caracteres.

Juego de caracteres internacional para la tabla de cursiva

Puede elegir entre varios juegos de caracteres internacionales para la tabla de caracteres en cursiva. Cada uno de los juegos contiene ocho caracteres que varían según el país o el idioma, de forma que puede personalizar la tabla de cursiva para adaptarla a sus necesidades de impresión.

Cambio de los ajustes predeterminados

Siga estos pasos para entrar en el modo de configuración predeterminada y cambiar los ajustes predeterminados de la impresora:

Nota:

❑ *Si desea imprimir las instrucciones de selección de idioma y del modo de configuración predeterminada, necesita tres hojas sueltas de tamaño A4 o Carta o tres páginas de papel continuo que midan 279 mm (11 pulgadas) de largo y 210 mm (8,3 pulgadas) de ancho como mínimo. Si desea acceder a las instrucciones de carga de papel continuo y de hojas sueltas, consulte "Papel continuo con el tractor pull" y "Hojas sueltas con la guía del papel", respectivamente.*

❑ *Si utiliza hojas sueltas, tendrá que cargar una hoja nueva de papel cada vez que la impresora expulse una hoja impresa desde la guía de papel.*

1. Asegúrese de que haya papel cargado y de que la impresora esté apagada.



Precaución:

Siempre que apague la impresora, espere 5 segundos como mínimo antes de volver a encenderla. De lo contrario, podría estropear la impresora.

2. Encienda la impresora mientras mantiene pulsado el botón Font.

La impresora entrará en el modo de configuración predeterminada e imprimirá las instrucciones de selección de idioma (una página).

3. Pulse el botón Font hasta que los indicadores luminosos Font y Pitch indiquen el idioma deseado, según lo indicado en las instrucciones para seleccionar el idioma.
4. Pulse el botón Tear Off/Bin para imprimir las instrucciones del modo de configuración predeterminada (dos páginas) en el idioma seleccionado.

Las instrucciones impresas ofrecen una lista de los ajustes que se pueden modificar, una descripción de cómo modificarlos, y una explicación de los indicadores luminosos. Siga estas instrucciones para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora desde el panel de control.

Nota:

Las flechas de las instrucciones señalan los ajustes actuales de la impresora.

5. Cuando haya terminado la configuración, apague la impresora y salga del modo de configuración predeterminada.

Nota:

Puede salir del modo de configuración predeterminada en cualquier momento, basta con apagar la impresora. Todos los ajustes que haya seleccionado seguirán en vigor hasta que los vuelva a modificar.

Indicadores de error

Puede identificar muchos de los problemas más comunes gracias a los indicadores luminosos del panel de control de la impresora. Si la impresora deja de funcionar y hay uno o varios indicadores luminosos encendidos o intermitentes, o si la impresora emite un aviso acústico, consulte la siguiente tabla para diagnosticar y arreglar el problema. Si no puede arreglar el problema de la impresora con esta tabla.

Estado de los indicadores del panel	Patrón de avisos	Problema
		Solución
<input type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause	●●●	No hay papel cargado en el origen del papel seleccionado.
		Cargue papel en la impresora o seleccione otro origen del papel. Se apagará el indicador Paper Out. Después, pulse el botón el botón Pause. Se apagará el indicador Pause y la impresora empezará a imprimir.
	●●●	El papel no se ha cargado correctamente.
		Retire el papel y vuelva a cargarlo correctamente. Consulte "Papel continuo con el tractor pull" o "Hojas sueltas con la guía del papel" para ver las instrucciones sobre cómo cargar el tipo de papel deseado.
<input type="checkbox"/> Pause	●●●	La palanca de liberación del papel está colocada en una posición errónea.
		Coloque la palanca de liberación del papel en la posición indicada para el origen del papel deseado. Si hay papel procedente de otro origen del papel en el recorrido del papel, pulse el botón Load/Eject para expulsar el papel. Después, coloque la palanca de liberación del papel en la posición deseada.
<input type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause	●●●	No se ha expulsado por completo una hoja suelta de papel.
		Pulse el botón Load/Eject para expulsar la hoja.
	●●●	El papel continuo no ha avanzado hasta la posición de reposo.
	●●●	Corte la página impresa por la perforación y pulse el botón Load/ Eject. La impresora hará avanzar el papel hasta la posición de reposo.
		Hay un atasco de papel en la impresora.
<input type="checkbox"/> Pause	—	El cabezal de impresión se ha calentado.
		Espere unos minutos. La impresora reanudará la impresión automáticamente en cuanto se enfríe el cabezal de impresión.
<input type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause <input type="checkbox"/> Tear Off/Bin <input type="checkbox"/> Pitch <input type="checkbox"/> Font	●●●●●	Ha ocurrido un error de impresora desconocido.
		Apague la impresora y espere unos minutos hasta volver a encenderla. Si el problema vuelve a suceder, consulte a su distribuidor.

□ = encendido, ■ = apagado, □ = intermitente

●●● = serie corta de avisos (tres), ●●●●● = serie larga de avisos (cinco)

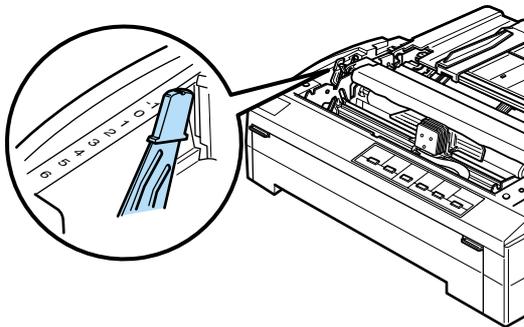
Nota:

La impresora emite un aviso si se pulsa un botón del panel de control cuando la función correspondiente no esté disponible.

Ajuste del grosor del papel

Antes de empezar a imprimir, quizás tenga que cambiar el ajuste de grosor del papel para adaptarlo al tipo de papel que esté utilizando. Siga estos pasos:

1. Apague la impresora y abra la cubierta de la impresora. La palanca de grosor del papel se encuentra en el lado izquierdo de la impresora. Los números contiguos de la palanca indican el ajuste de grosor.



2. Use la tabla siguiente para seleccionar el grosor adecuado del papel.

Tipo de papel*	Posición de la palanca
Papel estándar: Hojas sueltas Papel continuo	0 ó 1 0
Papel fino	-1 ó 0
Impresos de varias copias sin papel carbón de: 2 partes (original + 1 copia) 3 partes (original + 2 copias) 4 partes (original + 3 copias) 5 partes (original + 4 copias) 6 partes (original + 5 copias)	1 2 3 4 5
Papel continuo con etiquetas	2
Sobres	de 2 a 6

* Para más información, consulte las especificaciones del papel.

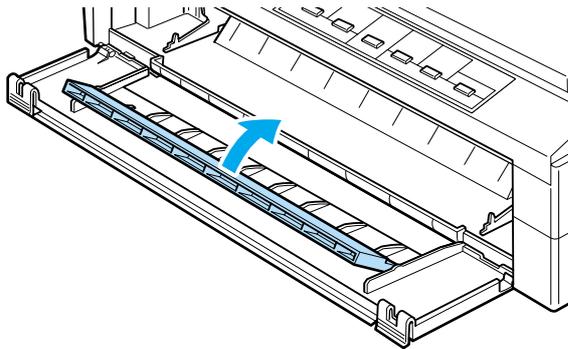
Nota:

- ❑ Cuando la temperatura sea de 5°C (41°F) o menos, coloque la palanca de grosor del papel una posición más abajo para mejorar la calidad de la impresión.
- ❑ Cuando la temperatura sea de 35°C (95°F) o más, coloque la palanca de grosor del papel una posición más arriba para mejorar la calidad de la impresión.

Papel continuo con el tractor posterior

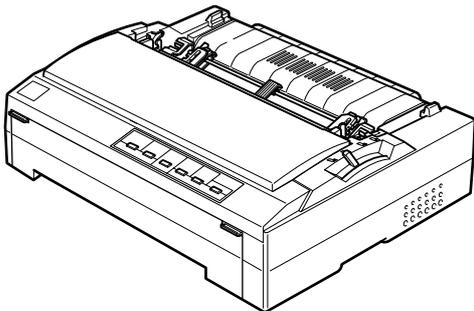
Nota:

Se recomienda cerrar la lengüeta de la cubierta frontal si no hay papel cargado en la ranura frontal.

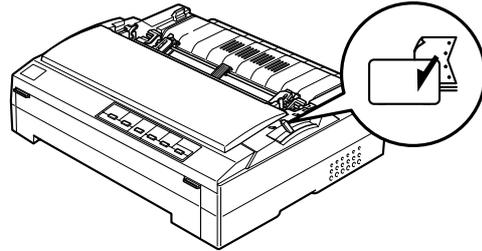


Siga estos pasos para cargar papel utilizando el tractor posterior:

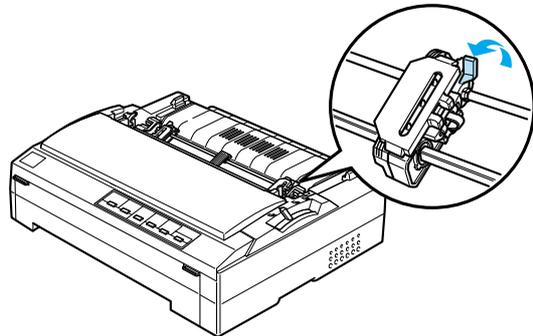
1. Confirme que la impresora está apagada y que el tractor está instalado en la posición posterior. Confirme también que no esté instalada la guía del papel.



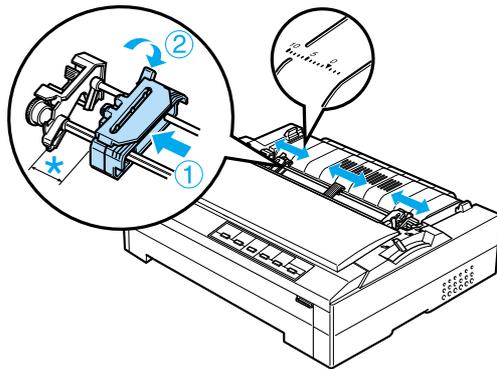
2. Coloque la palanca de liberación del papel en la posición posterior del tractor.



3. Libere las ruedas dentadas izquierda y derecha tirando de las palancas azules de bloqueo de las ruedas hacia adelante.



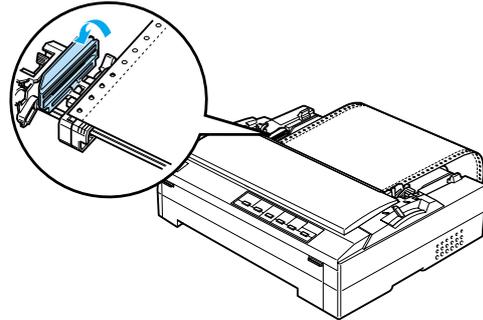
- Desplace la rueda dentada izquierda aproximadamente 12 mm (0,5 pulg.) desde la posición extrema izquierda y la palanca azul hacia atrás para bloquearla. Después, desplace la rueda dentada derecha hasta que coincida con la anchura del papel, pero no la bloquee. Desplace el soporte central hasta colocarlo entre las dos ruedas.



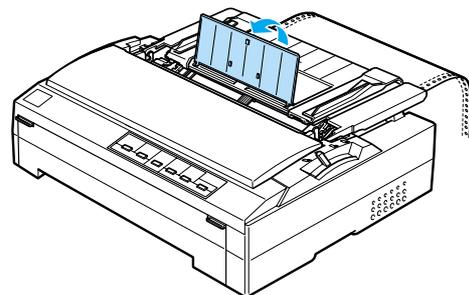
* aprox. 12 mm (0,5 pulg.)

La marca del triángulo de la parte superior de la impresora indica el punto más a la izquierda en el que puede empezar la impresión.

- Compruebe que el borde del papel esté limpio y recto. Abra las cubiertas de ambas ruedas dentadas e inserte los cuatro primeros orificios del papel, con la cara imprimible hacia abajo, en los dientes del tractor.



- Cierre las cubiertas de las ruedas dentadas.
- Desplace la rueda dentada derecha para tensar el papel y bloquéela en su posición presionando la palanca azul de bloqueo de la rueda.
- Instale la guía del papel de forma que quede plana. Abra las guías laterales al máximo a izquierda y derecha, y levante el soporte para papel continuo.



9. Encienda la impresora. Cuando la impresora reciba datos, cargará automáticamente el papel y empezará a imprimir.

Si la primera línea de la página aparece demasiado arriba o demasiado abajo, puede cambiar su posición con la función de micro ajuste, como se describe en "Función de micro ajuste."



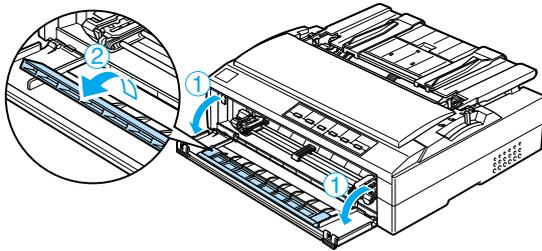
Precaución:

No utilice nunca el mando para ajustar la posición de principio de página, ya que la impresora podría resultar dañada o podría perderse dicha posición.

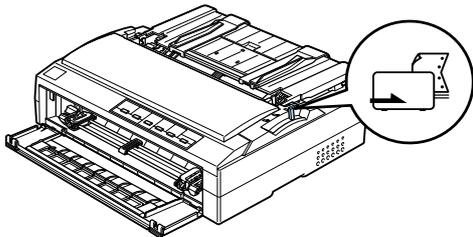
Papel continuo con el tractor frontal

Siga estos pasos para cargar papel utilizando el tractor frontal:

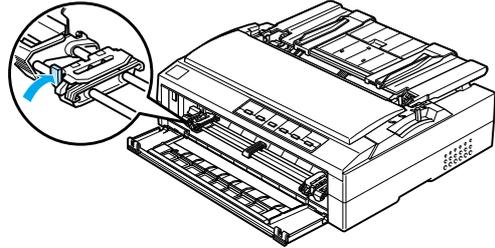
1. Asegúrese de que la impresora esté apagada.
2. Abra la cubierta frontal y la lengüeta. Compruebe que el tractor esté instalado en la posición frontal.



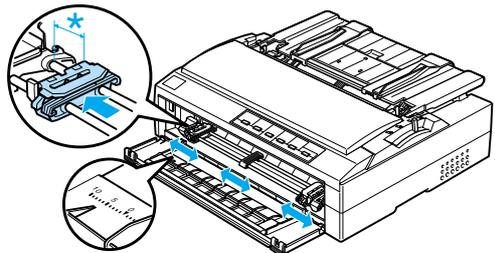
3. Coloque la palanca de liberación del papel en la posición frontal del tractor. Coloque también la palanca de grosor del papel (situada debajo de la cubierta de la impresora) en la posición adecuada al grosor del papel. Consulte las instrucciones en "Ajuste del grosor del papel."



4. Libere las ruedas dentadas izquierda y derecha empujando las palancas azules de bloqueo de las ruedas hacia atrás.

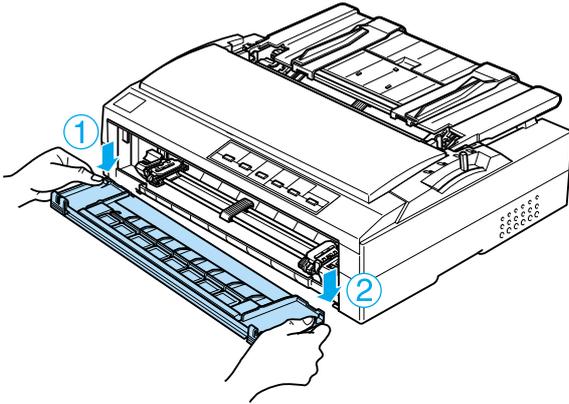


5. Desplace la rueda dentada izquierda aproximadamente 12 mm (0,5 pulg.) desde la posición extrema izquierda y tire de la palanca azul hacia adelante para bloquearla. Después, desplace la rueda dentada derecha hasta que coincida con la anchura del papel, pero no la bloquee. Desplace el soporte central hasta colocarlo entre las dos ruedas.

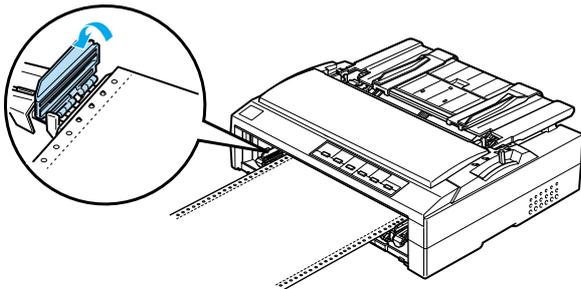


* aprox. 12 mm (0,5 pulg.)

6. Retire la cubierta frontal empujándola hacia abajo, como se muestra a continuación.

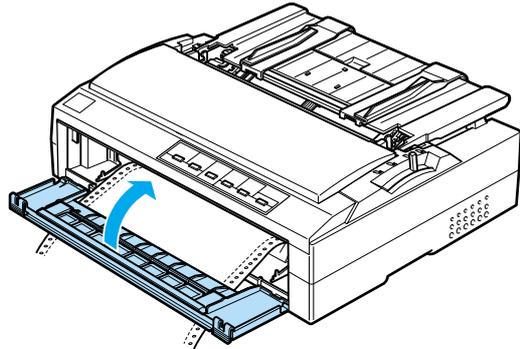


7. Compruebe que el borde del papel esté limpio y recto. Abra las cubiertas de ambas ruedas dentadas e inserte los cuatro primeros orificios del papel, con la cara imprimible hacia arriba, en los dientes del tractor.

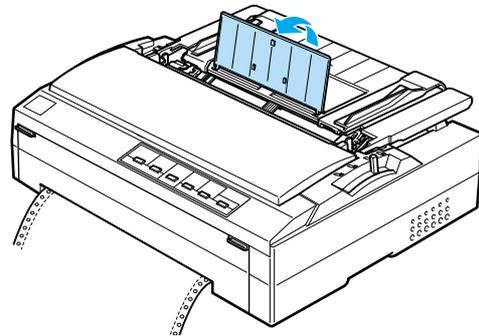


8. Cierre las cubiertas de las ruedas dentadas.
9. Desplace la rueda dentada derecha para tensar el papel y bloquéela en su posición presionando la palanca de bloqueo de la rueda.

10. Instale la cubierta frontal con el papel continuo colocado como se muestra a continuación.



11. Confirme que la guía del papel esté plana y que las guías laterales estén abiertas en toda su extensión. Levante el soporte para papel continuo.



12. Encienda la impresora. Cuando la impresora reciba datos, cargará automáticamente el papel y empezará a imprimir.

Si la primera línea de la página aparece demasiado arriba o demasiado abajo, puede cambiar su posición con la función de micro ajuste, como se describe en "Función de micro ajuste."



Precaución:

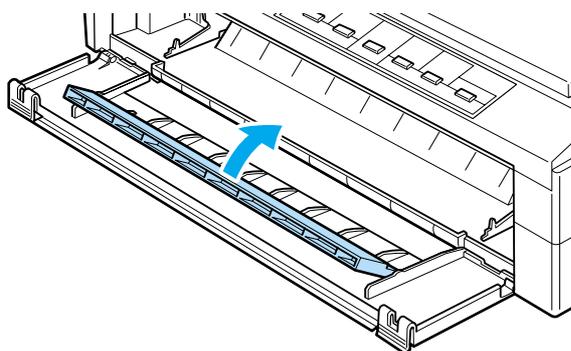
No utilice nunca el mando para ajustar la posición de principio de página, ya que la impresora podría resultar dañada o podría perderse dicha posición.

Papel continuo con el tractor pull

Carga de papel con el tractor pull

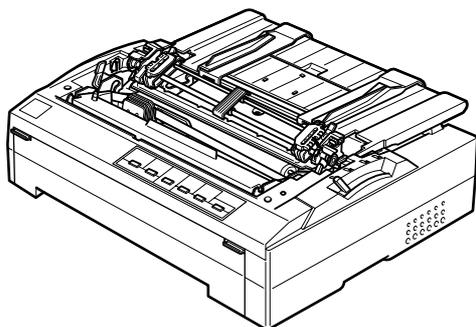
Nota:

Se recomienda cerrar la lengüeta de la cubierta frontal si no hay papel cargado en la ranura frontal.

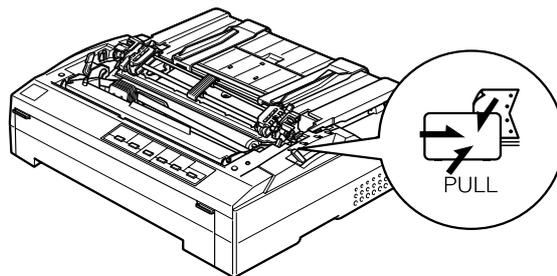


Siga estos pasos para cargar papel utilizando el tractor pull:

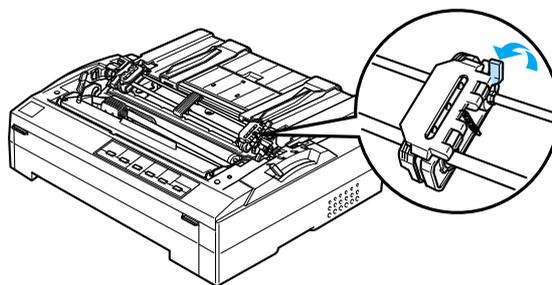
1. Confirme que la impresora esté apagada y que se haya retirado la cubierta de la impresora. Confirme también que el tractor esté instalado en la posición pull y la guía del papel esté plana en la impresora.



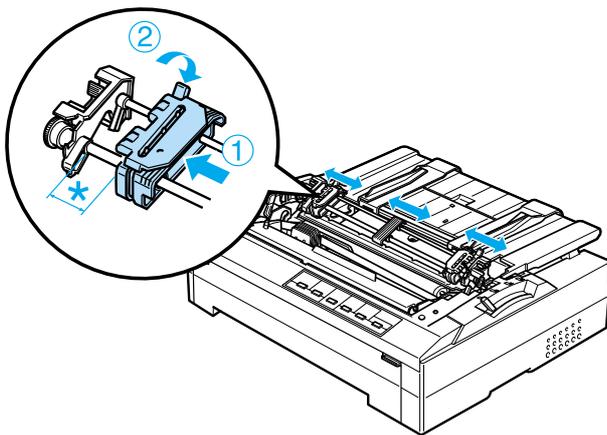
2. Coloque la palanca de liberación del papel en la posición pull del tractor.



3. Libere las ruedas dentadas tirando de las palancas de bloqueo de las ruedas hacia adelante.



- Desplace la rueda dentada izquierda aproximadamente 12 mm (0,5 pulg.) desde la posición extrema izquierda y la palanca hacia atrás para bloquearla. Después, desplace la rueda dentada derecha hasta que coincida con la anchura del papel, pero no la bloquee. Desplace el soporte central hasta colocarlo entre las dos ruedas.



* aprox. 12 mm (0,5 pulg.)

- Compruebe que el borde del papel esté limpio y recto. Después, abra las cubiertas de las ruedas dentadas.

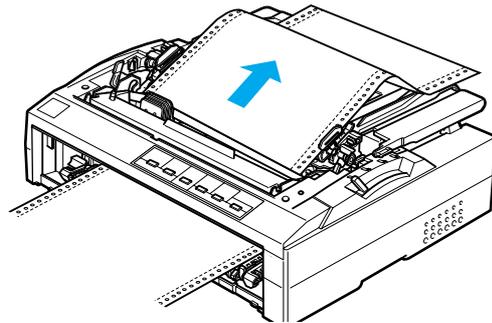
Nota:

Confirme que la impresora esté apagada antes de insertar el papel en el ranura para papel. Si estuviera encendida, se podría producir un atasco de papel.

- Inserte el papel en la ranura frontal o inferior como se muestra en la siguiente ilustración, hasta que salga entre el rodillo y la guía de la cinta. Tire del papel hasta que la perforación situada entre la primera y la segunda página quede nivelada con la parte superior de la cinta de la impresora.

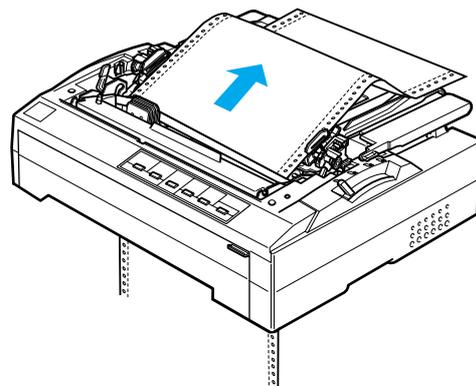
Ranura frontal

Antes de cargar papel en la ranura frontal, retire la cubierta frontal. Después, cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba.

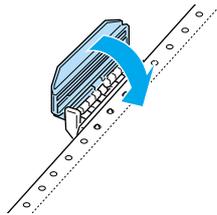


Ranura inferior

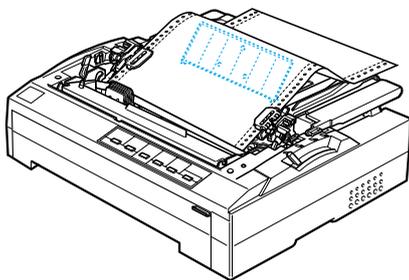
Cargue papel en la ranura inferior con la cara imprimible hacia arriba.



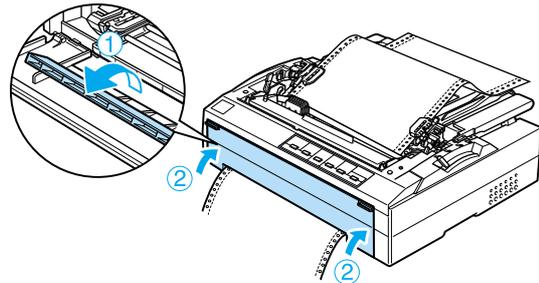
7. Encaje cuatro orificios del papel en los dientes de tracción de ambas ruedas dentadas. Después, cierre las cubiertas de las ruedas.



8. Desplace la rueda dentada derecha para tensar el papel y bloquéela en su posición.
9. Abra las guías laterales de la guía del papel al máximo a izquierda y derecha, y levante el soporte para papel continuo.



10. Si utiliza la ranura frontal, abra la lengüeta de la cubierta frontal. Luego, vuelva a colocar la cubierta frontal como se muestra a continuación.



11. Encienda la impresora.
12. Tense el papel pulsando el botón LF/FF.



Precaución:

Alise siempre el papel, pues, de lo contrario, la calidad de la impresión puede disminuir.

13. Cuando la impresora reciba datos, comenzará a imprimir en la posición actual sin avanzar el papel. Si fuera necesario, siga los pasos descritos en "Función de micro ajuste" para ajustar la posición actual del papel.



Precaución:

No utilice nunca el mando para ajustar la posición de principio de página, ya que la impresora podría resultar dañada o podría perderse dicha posición.

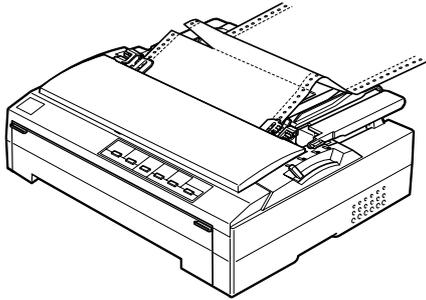
14. Coloque la cubierta de la impresora insertando las lengüetas frontales en las ranuras de la impresora y bajando la cubierta hasta colocarla en su sitio.

15. Envíe un trabajo de impresión a la impresora. La impresora empezará a imprimir a partir de la posición de principio de página. Cuando haya terminado de imprimir, corte el documento impreso por la línea perforada más cercana a la ranura de salida del papel.



Precaución:

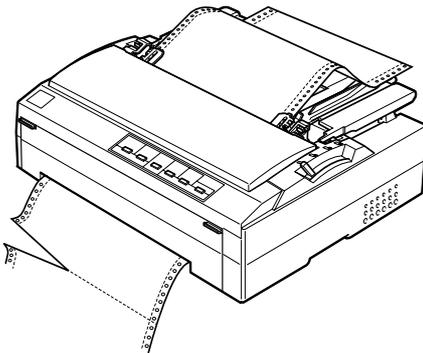
No pulse nunca el botón Load/Eject ni el botón Tear Off/Bin cuando esté utilizando el tractor pull; el papel podría salir del tractor pull y obstruir la impresora.



Extracción del papel del tractor pull

Siga estos pasos para extraer papel continuo del tractor pull:

1. Cuando haya terminado de imprimir, corte el papel por la línea perforada más cercana a la ranura de entrada del papel.

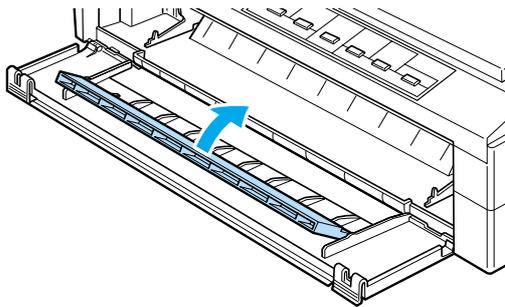


2. Para desplazar el papel hacia adelante y expulsarlo, mantenga pulsado el botón LF/FF.

Hojas sueltas con la guía del papel

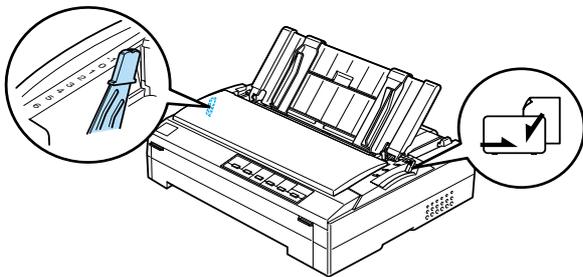
Nota:

Se recomienda cerrar la lengüeta de la cubierta frontal si no hay papel cargado en la ranura frontal.



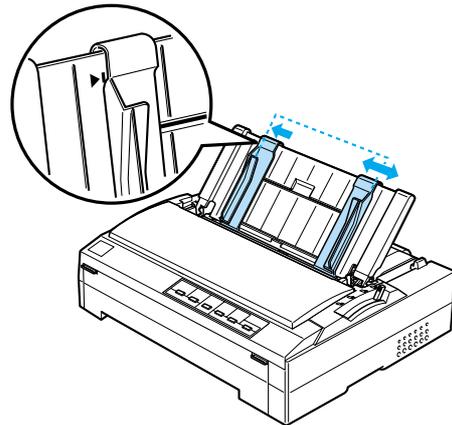
Siga estos pasos para cargar papel en la guía del papel:

1. Confirme que la guía del papel esté en posición vertical. Después, coloque la palanca de grosor del papel (situada debajo de la cubierta de la impresora) en el 0 si está utilizando de hojas sueltas papel normal. (Si utiliza sobres, encontrará las instrucciones para colocar la palanca de grosor del papel en "Papeles especiales".) Además, coloque la palanca de liberación del papel en la posición de hojas sueltas.

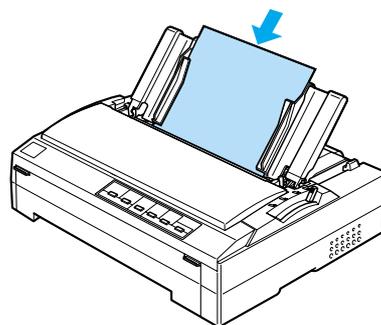


2. Encienda la impresora si es necesario.

3. Desplace la guía lateral izquierda hasta que se bloquee en su sitio junto a la marca del triángulo en la guía del papel. Después, ajuste la guía lateral derecha al ancho del papel.



4. Inserte una hoja de papel con la cara imprimible hacia abajo entre las guías laterales, hasta que encuentre resistencia. La impresora avanzará el papel automáticamente y estará lista para imprimir.



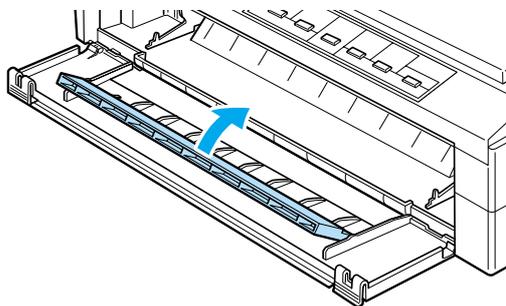
Si la primera línea de la página aparece demasiado arriba o demasiado abajo, puede ajustar la posición de principio de página con la función de micro ajuste. Consulte "Función de micro ajuste" para más información.

Hojas sueltas con el alimentador de hojas sueltas de una bandeja

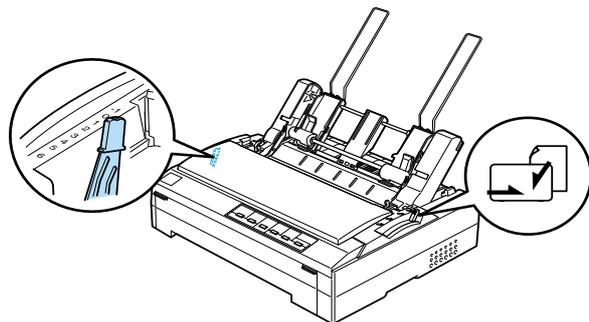
El alimentador de hojas sueltas de una bandeja admite un máximo de 50 hojas de papel. Cuando está instalado, puede seguir utilizando la guía del papel para cargar hojas sueltas y sobres uno a uno.

Nota:

Se recomienda cerrar la lengüeta de la cubierta frontal si no hay papel cargado en la ranura frontal.



1. Confirme que se ha retirado la guía del papel y coloque la palanca de liberación del papel en la posición de hojas sueltas. Compruebe también que la palanca de grosor del papel (situada debajo de la cubierta de la impresora) se encuentre en la posición de 0.



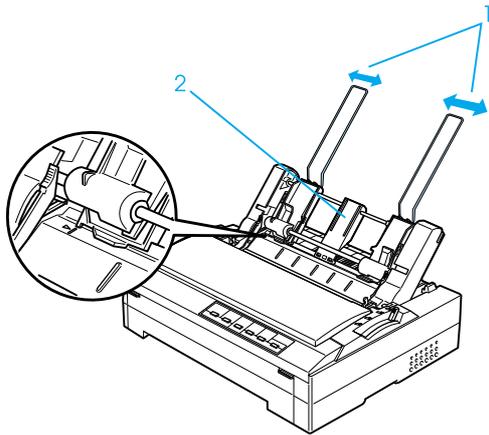
Siga estos pasos para cargar papel en el alimentador de hojas sueltas de una bandeja:



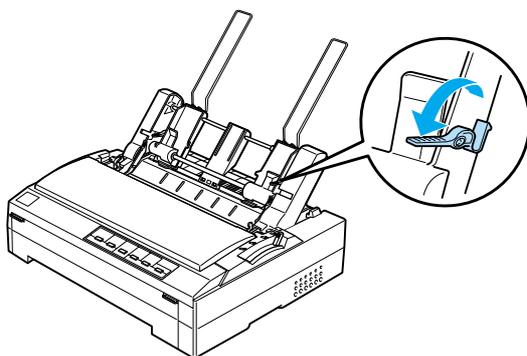
Precaución:

No cargue impresos de varias copias, papel carbón, sobres ni etiquetas en el alimentador de hojas sueltas de una bandeja.

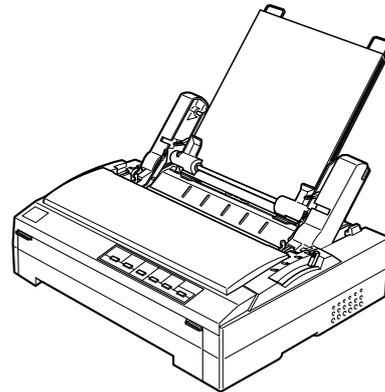
2. Deslice la guía izquierda del papel del alimentador de hojas sueltas hasta alinearla con la marca del triángulo. Después, deslice la guía derecha del papel para que coincida con la anchura del papel. Deslice el soporte del papel hasta colocarlo en medio de las dos guías de papel.



1. Guías del papel
2. Soporte del papel
3. Empuje hacia adelante las dos palancas de ajuste del papel hasta que las guías del papel se replieguen y se abran para poder cargar el papel.



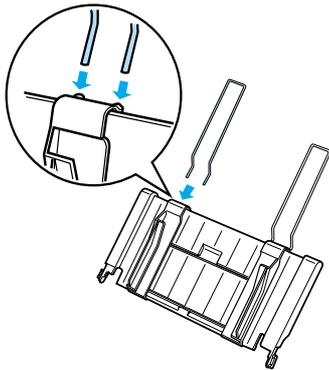
4. Coja una pila de papel (de 50 hojas como máximo) y airéela. A continuación, nivele los bordes laterales e inferior del papel dando unos golpecitos sobre una superficie plana.
5. Inserte la pila de papel con la cara imprimible hacia abajo alineándola con la guía izquierda del papel.



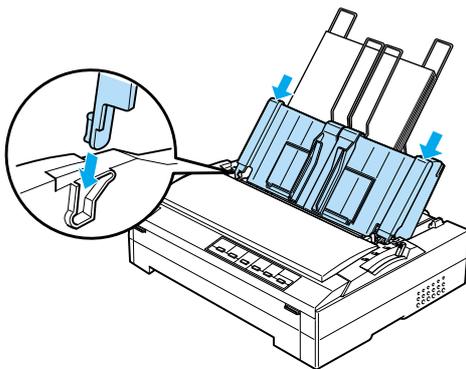
6. Ajuste la guía derecha del papel para que coincida con la anchura de éste. Confirme que la posición de la guía deja que el papel suba y baje con libertad.
7. Empuje las palancas de ajuste del papel hacia atrás para que éste quede sujeto en los rodillos de la guía.

8. Coloque los cables de soporte de la rueda dentada en la guía del papel como se muestra a continuación, si fuera necesario.

Si la primera línea de la página aparece demasiado arriba o demasiado abajo, puede ajustar su posición con la función de micro ajuste. Consulte "Función de micro ajuste."



9. Instale la guía del papel con el soporte de la rueda dentada adjunto encajando las muescas de la guía del papel dentro de los anclajes de montaje de la impresora. Deslice las guías laterales hasta colocarlas en la mitad del papel.



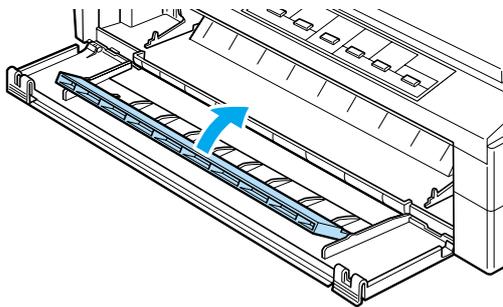
El alimentador de hojas sueltas carga papel, automáticamente, en cuanto la impresora recibe datos.

Hojas sueltas con el alimentador de hojas sueltas de gran capacidad

El alimentador de hojas sueltas de gran capacidad admite un máximo de 150 hojas de papel o de 25 sobres.

Nota:

Se recomienda cerrar la lengüeta de la cubierta frontal si no hay papel cargado en la ranura frontal.



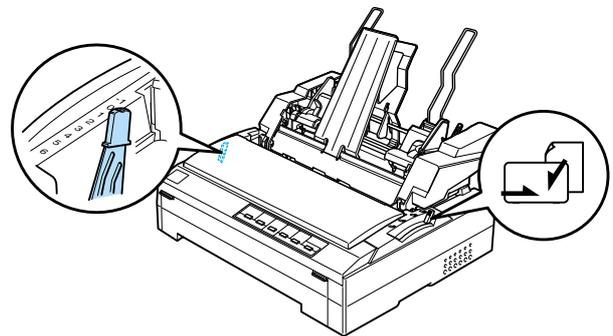
Siga estos pasos para cargar papel en el alimentador de hojas sueltas de gran capacidad:



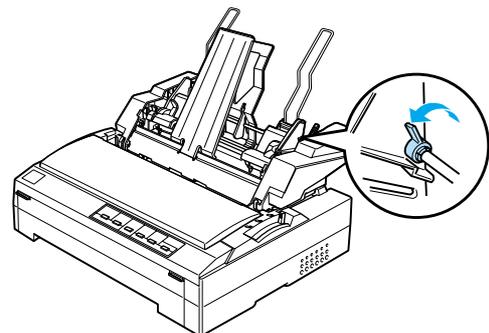
Precaución:

No cargue impresos de varias copias, papel carbón ni etiquetas en el alimentador de hojas sueltas de gran capacidad.

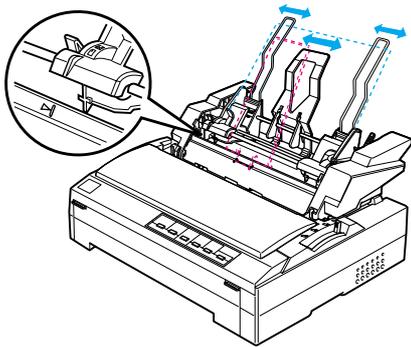
1. Coloque la palanca de liberación del papel en la posición de hojas sueltas. Compruebe también que la palanca de grosor del papel (situada debajo de la cubierta de la impresora) se encuentre en la posición de 0 si utiliza hojas sueltas normales. (Si utiliza sobres, encontrará las instrucciones para colocar la palanca de grosor del papel en "Papeles especiales.")



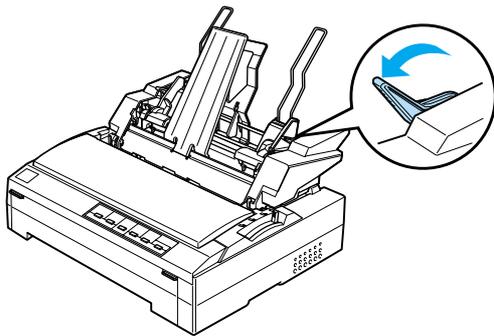
2. Tire hacia adelante de las palancas de bloqueo de las guías laterales para liberarlas.



- Deslice la guía izquierda del papel hasta que esté alineada con la marca del triángulo. Después, fíjela en su sitio empujando hacia atrás su palanca de bloqueo. Después, deslice la guía derecha del papel para que coincida con la anchura del papel. Deslice el soporte del papel hasta colocarlo en medio de las dos guías de papel.

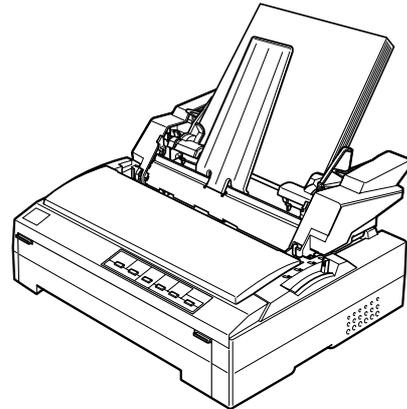


- Empuje hacia adelante las dos palancas de ajuste del papel hasta que las guías del papel se replieguen y se abran para poder cargar el papel.



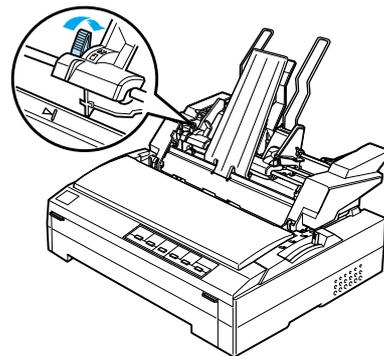
- Coja una pila de papel (de 150 hojas como máximo) y airéela. A continuación, nivele los bordes laterales e inferior del papel dando unos golpecitos sobre una superficie plana.

- Inserte la pila de papel con la cara imprimible hacia abajo alineándola con la guía izquierda del papel.



- Ajuste la guía derecha del papel para que coincida con la anchura de éste y fíjela en su sitio. Confirme que la posición de la guía deja que el papel suba y baje con libertad.

Si va a cargar sobres, empuje hacia atrás las palancas de los sobres como se muestra a continuación.



- Empuje las palancas de ajuste del papel hacia atrás para que los sobres o el papel queden sujetos en los rodillos de la guía.

El alimentador de hojas sueltas carga papel, automáticamente, en cuanto la impresora recibe datos.

Si la primera línea de la página aparece demasiado arriba o demasiado abajo, puede ajustar su posición con la función de micro ajuste. Consulte "Función de micro ajuste" para más información.

Papeles especiales

Impresos con copias en papel continuo

Excepto por lo que respecta a la palanca de grosor del papel, los impresos con copias de papel continuo se cargan de la misma forma que el papel continuo normal. Encontrará instrucciones detalladas en la sección correspondiente de la Guía rápida.

Nota:

- ❑ *Los impresos de varias copias no deben tener un grosor superior a 0,46 mm (0,018 pulg.).*
- ❑ *No cargue papel curvado ni doblado.*
- ❑ *El papel grueso (como los impresos de varias copias con cinco o seis partes) necesita que el recorrido del papel sea recto para no atascarse. Cargue el papel grueso la ranura frontal o en la inferior.*

Impresos de varias copias de hojas sueltas

Cuando cargue impresos de varias copias de hojas sueltas, tiene que utilizar la ranura frontal de entrada del papel con la guía frontal del papel o la guía frontal de hojas opcionales instalada en la impresora, dado que el papel grueso (como los impresos de varias copias con cinco o seis partes) necesita un recorrido del papel recto para evitar los atascos de papel.

Para cargar impresos de varias copias de hojas sueltas, siga las instrucciones descritas en la sección "Carga de papel en la guía frontal de hojas o en la guía frontal del papel" del Manual de referencia.

Nota:

- ❑ *Los impresos de varias copias no deben tener un grosor superior a 0,46 mm (0,018 pulg.).*
- ❑ *No cargue papel curvado ni doblado.*

Etiquetas

Cuando imprima en etiquetas, utilice únicamente las etiquetas colocadas en hojas de soporte de papel continuo con orificios para rueda dentada indicados para el uso con un tractor. No intente imprimir en hojas sueltas con etiquetas porque puede suceder que la impresora no haga avanzar correctamente las etiquetas de una hoja de soporte satinada.

El papel grueso (como el papel continuo con etiquetas) necesita un recorrido del papel prácticamente recto. Puede cargar etiquetas en la ranura para papel frontal (tractor o tractor pull) o en la inferior (tractor pull). Pero los mejores resultados se logran con el tractor en la posición pull y cargando papel en la ranura para papel frontal o en la inferior.

El procedimiento para cargar papel continuo con etiquetas es igual que el del papel continuo normal, salvo porque hay que colocar la palanca de grosor del papel en la posición 2 antes de imprimir. Consulte "Papel continuo con el tractor pull" para más información.



Precaución:

- ❑ *Es mejor cargar papel continuo con etiquetas en el tractor pull. No se recomienda cargar etiquetas en el tractor frontal ni en el posterior.*
- ❑ *No haga retroceder nunca las etiquetas con los botones Load/Eject o Tear Off/Bin. Cuando retroceden, es muy fácil que las etiquetas se desprendan de la hoja de soporte y provoquen un atasco de papel.*
- ❑ *Como las etiquetas son sensibles a la temperatura y la humedad, úselas únicamente si se cumplen las condiciones de funcionamiento normales descritas a continuación:*

Temperatura de 15 a 25°C (de 59 a 77°F)

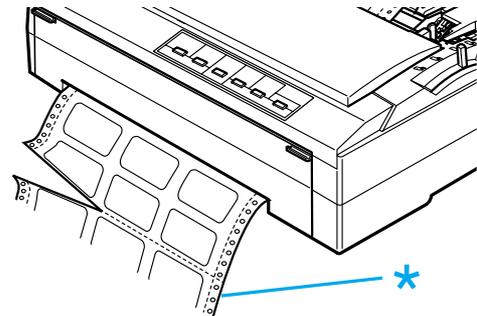
Humedad De 30 a 60% HR

- ❑ *No deje las etiquetas dentro de la impresora entre un trabajo y otro. Podrían enrollarse alrededor del rodillo y atascarse cuando reanudara la impresión.*
- ❑ *No cargue papel continuo con etiquetas en la ranura posterior. Como el recorrido del papel de la ranura posterior es curvo, las etiquetas podrían desprenderse de sus hojas de soporte dentro de la impresora y provocar un atasco de papel.*
- ❑ *No cargue papel curvado ni doblado.*

Extracción del papel continuo con etiquetas

Para evitar que las etiquetas se desprendan de su hoja de soporte y obstruyan la impresora, siga estos pasos para extraer el papel continuo con etiquetas de la impresora:

1. Corte las etiquetas de papel continuo por la línea perforada más próxima a la ranura de entrada del papel.



* perforación más próxima a la ranura de entrada del papel

2. Mantenga pulsado el botón LF/FF para expulsar las etiquetas que queden dentro de la impresora.



Precaución:

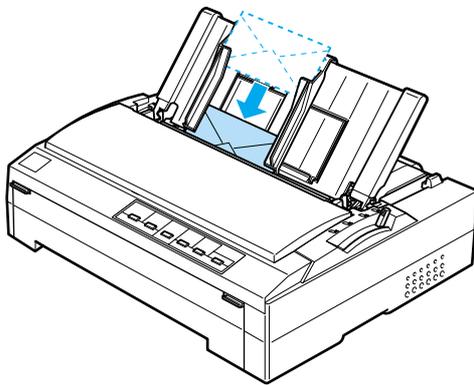
No haga retroceder nunca las etiquetas con los botones Load/Eject o Tear Off/Bin. Cuando retroceden, es muy fácil que las etiquetas se desprendan de la hoja de soporte y provoquen un atasco de papel.

Sobres

Puede cargar sobres uno a uno mediante la guía del papel, o puede cargar varios sobres mediante el alimentador de hojas sueltas de alta capacidad opcional (bandeja 1 del alimentador de hojas sueltas de doble bandeja).

Antes de cargar sobres, coloque la palanca de grosor del papel en una posición comprendida entre la 2 (para sobres delgados) y la 6 (para sobres gruesos).

Para cargar sobres uno a uno, siga las instrucciones descritas en "Hojas sueltas con la guía del papel." Para cargar varios sobres, consulte "Hojas sueltas con el alimentador de hojas sueltas de gran capacidad."



Nota:

- ❑ *Coloque siempre la cara imprimible del sobre hacia abajo e inserte primero el borde superior del sobre en la impresora.*
- ❑ *El cabezal de impresión no debe imprimir más allá del extremo izquierdo o derecho del sobre ni de cualquier otro papel grueso. Confirme que su aplicación imprima sólo dentro del área imprimible del sobre. Encontrará más información sobre el área imprimible de los sobres en la sección "Especificaciones de la impresora" del Manual de referencia.*
- ❑ *Si está utilizando sobres del No. 6, confirme que la guía lateral izquierda esté alineada con la flecha de la guía del papel.*

Paso de un tipo de papel a otro

Puede alternar fácilmente entre la impresión en papel continuo con un tractor y la impresión en hojas sueltas sin tener que extraer ni volver a cargar el papel continuo.

Paso a la impresión en hojas sueltas

Siga los pasos descritos a continuación para pasar de la impresión en papel continuo con un tractor a la impresión en hojas sueltas.

Nota:

- ❑ *Si hay papel continuo con etiquetas cargado en la impresora, retírelo antes de pasar a la impresión en hojas sueltas. Consulte "Papeles especiales" para más información.*
- ❑ *Si el tractor está en la posición pull, extraiga todo el papel continuo que haya dentro antes de pasar a la impresión en hojas sueltas. Consulte "Papel continuo con el tractor pull" para más información.*

1. Si queda alguna página impresa dentro de la impresora, pulse el botón Tear Off/Bin para colocar el papel en la posición de corte. Después, corte las páginas impresas.

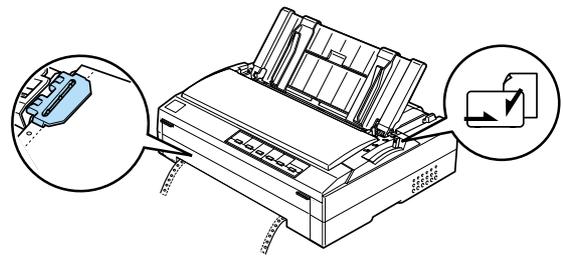


Precaución:

Asegúrese de que ha retirado el documento impreso antes de pulsar el botón Load/Eject en el siguiente paso. El retroceso de varias páginas a la vez puede provocar un atasco de papel.

2. Pulse el botón Load/Eject para hacer retroceder el papel continuo hasta la posición de reposo. El papel sigue instalado en el tractor pero ya no está en el recorrido del papel.

3. Baje el soporte para papel continuo en la guía del papel hasta oír que ha encajado en su sitio. Después, coloque la guía del papel en la posición vertical.
4. Coloque la palanca de liberación del papel en la posición de hojas sueltas.



5. Cargue hojas sueltas tal y como se describe en la sección "Carga de hojas sueltas" del Manual de referencia.

Paso a la impresión en papel continuo

Siga estos pasos para pasar de la impresión en hojas sueltas a la impresión en papel continuo con un tractor:

Nota:

Para pasar de la impresión con la guía frontal de hojas opcional a la impresión con el tractor frontal, tiene que extraer la guía frontal de hojas.

1. Si queda alguna hoja suelta en la impresora, pulse el botón Load/Eject para expulsarla.



Precaución:

No utilice nunca el mando para expulsar papel, ya que la impresora podría resultar dañada o podría perderse dicha posición.

2. Confirme que el tractor esté instalado en la posición frontal o posterior y que haya papel continuo cargado en él.
3. Coloque la palanca de liberación del papel en la posición frontal o posterior, según la posición del tractor que esté utilizando.

La impresora cargará el papel continuo automáticamente en cuanto empiece a imprimir.

Función de micro ajuste

La función de micro ajuste le permite hacer avanzar o retroceder el papel a incrementos de 0,118 mm (1/216 pulg.), de forma que pueda precisar ajustes en las posiciones de principio de página y de corte.

Ajuste de la posición de corte

Si la línea perforada del papel no está alineada con el borde de corte, puede utilizar la función de micro ajuste para colocar la perforación en la posición de corte.

Siga estos pasos para ajustar la posición de corte:



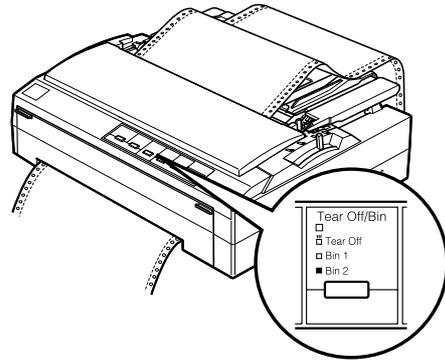
Precaución:

No utilice nunca el mando para ajustar la posición de corte, ya que la impresora podría resultar dañada o podría perderse dicha posición.

Nota:

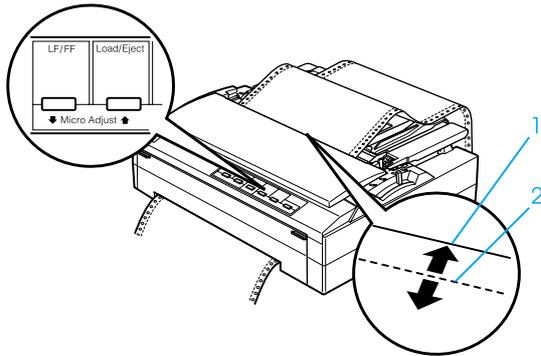
El ajuste de la posición de corte seguirá en vigor hasta que lo cambie, incluso si apaga la impresora.

1. Compruebe que esté intermitente el indicador Tear Off/Bin (el papel se encuentra en la posición de corte actual). Es posible que tenga que pulsar el botón Tear Off/Bin para desplazar el papel hasta la posición de corte.



2. Mantenga pulsado el botón Pause durante unos tres segundos. El indicador PAUSE empezará a parpadear y la impresora entrará en el modo de micro ajuste.

3. Pulse el botón LF/FF  para hacer retroceder el papel o pulse el botón Load/Eject  para hacer avanzar el papel, hasta que la línea perforada esté alineada con el borde de corte de la cubierta de la impresora.



1. borde de corte de la cubierta de la impresora
2. línea perforada del papel

Nota:

La impresora tiene una posición mínima y otra máxima de corte. Si intenta ajustar la posición de corte fuera de esos límites, la impresora emitirá un pitido y dejará de mover el papel.

4. Corte las páginas impresas.
5. Pulse el botón Pause para desactivar el modo de micro ajuste.

Cuando reanude la impresión, la impresora automáticamente colocará el papel en la posición de principio de página y empezará a imprimir.

Ajuste de la posición de principio de página

La posición de principio de página es el punto de la página en el que empieza a imprimir la impresora. Si la impresión aparece demasiado arriba o demasiado abajo en la página, puede ajustar la posición de principio de página con la función de micro ajuste.

Siga estos pasos para ajustar la posición de principio de página:



Precaución:

No utilice nunca el mando para ajustar la posición de principio de página, ya que la impresora podría resultar dañada o podría perderse dicha posición.

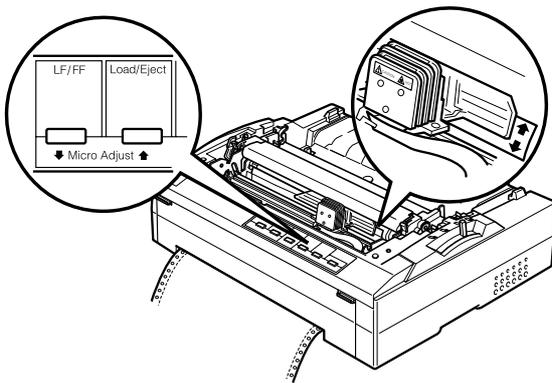
Nota:

El ajuste de la posición de principio de página seguirá en vigor hasta que lo cambie, incluso si apaga la impresora.

El ajuste del margen superior que se configura en algunas aplicaciones tiene prioridad sobre el ajuste de la posición de principio de página configurado con la función de micro ajuste. Si fuera necesario, ajuste la posición de principio de página en su software.

1. Confirme que la impresora esté encendida.
2. Cargue papel. (Si el tractor está en una posición, pulse el botón Load/Eject para hacer avanzar el papel continuo hasta la posición actual de principio de página.) Si fuera necesario, levante la cubierta de la impresora para ver la posición del papel.

3. Mantenga pulsado el botón **Pause** durante unos tres segundos. El indicador **Pause** empezará a parpadear y la impresora entrará en el modo de micro ajuste.
4. Pulse el botón **LF/FF** ↓ para subir la posición de principio de página, o pulse el botón **Load/Eject** ↑ para bajar la posición de principio de página.



Nota:

- ❑ *La impresora tiene una posición mínima y otra máxima de principio de página. Si intenta ajustar la posición fuera de esos límites, la impresora emitirá un pitido y dejará de mover el papel.*
 - ❑ *Cuando el papel llega a la posición predeterminada de principio de página, la impresora también emite un pitido y deja de mover el papel al cabo de unos instantes. Puede utilizar el ajuste predeterminado como punto de referencia cuando ajuste la posición de principio de página.*
5. Después de configurar la posición de principio de página, pulse el botón **Pause** para salir del modo de micro ajuste.

Cartucho de cinta

Cartucho de cinta original de EPSON

Cuando la impresión sea tenue, tendrá que reponer el cartucho de cinta. Los cartuchos de cinta originales de EPSON están diseñados y fabricados para funcionar correctamente con su impresora EPSON. Garantizan un funcionamiento correcto y una larga duración del cabezal de impresión y de otras piezas de la impresora.

Su impresora utiliza el cartucho de cinta siguiente:

Cartucho de cinta negra EPSON

FX-880+:	#8750
FX-1180+:	#8755

Sustitución del cartucho de cinta

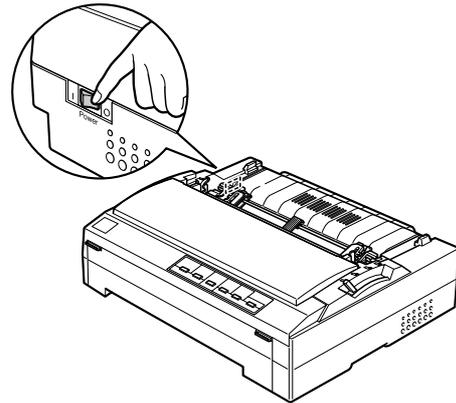
Siga estos pasos para sustituir el cartucho de cinta:



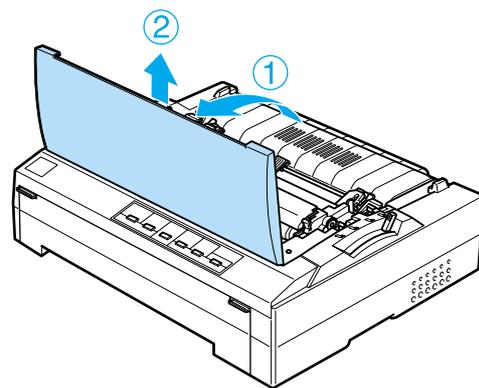
Advertencia:

Para poder sustituir el cartucho de cinta, tiene que mover el cabezal de impresión a mano. Si acaba de utilizar la impresora, el cabezal de impresión estará caliente. Espere unos minutos hasta que se enfríe para poder tocarlo.

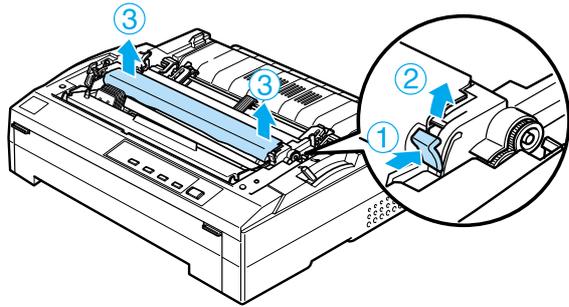
1. Asegúrese de que la impresora esté apagada. La impresora está apagada cuando el interruptor de encendido está pulsado en el lado O.



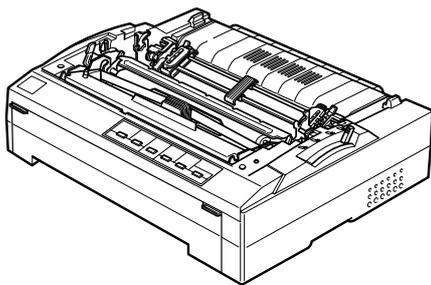
2. Si la impresora está enchufada a una toma de corriente, desenchúfela.
3. Abra la cubierta de la impresora y colóquela en posición vertical. Después, tire de ella para extraerla.



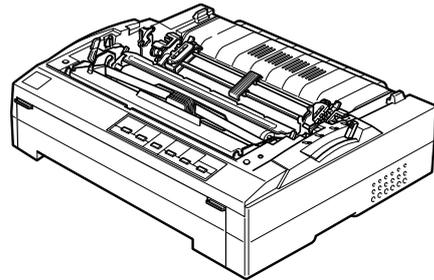
4. Presione las lengüetas de cada lado de la unidad tensora del papel hacia arriba, levante la parte frontal de la unidad y tire de ella hacia arriba hasta sacarla de la impresora.



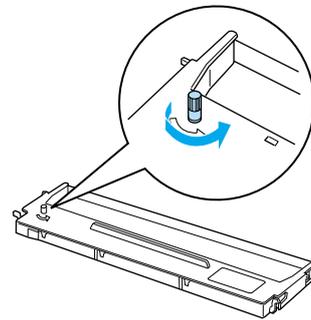
5. Asegúrese de que el cabezal de impresión no esté caliente. Si lo estuviera, espere unos minutos a que se enfríe para poder tocarlo. Después, desplace el cabezal de impresión a mano hasta colocarlo en la posición central de la impresora.



6. Tire del cartucho por su asa y sáquelo de la impresora.



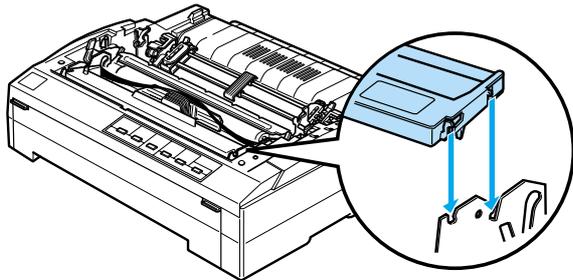
7. Extraiga el cartucho de cinta nuevo del paquete y gire el mando tensor de la cinta en el sentido de la flecha para tensar la cinta y que sea más fácil de instalar.



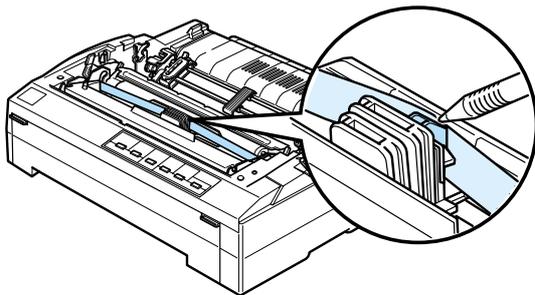
Precaución:

No mueva nunca el cabezal de impresión cuando la impresora esté encendida, pues podría estropear la impresora.

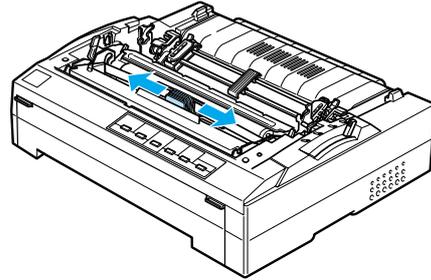
8. Sujete el cartucho de cinta por el asa e insértelo en la impresora como se muestra más abajo. Después, presione los dos lados del cartucho con fuerza para encajar los ganchos de plástico en las ranuras de la impresora.



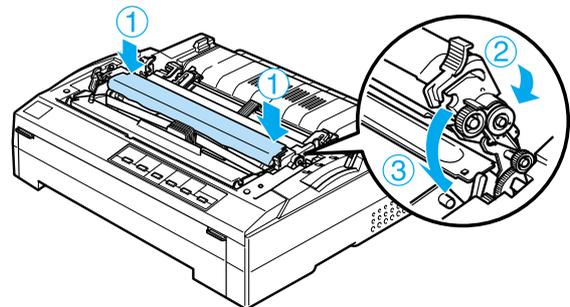
9. Utilice un objeto puntiagudo (un bolígrafo, por ejemplo) para guiar la cinta entre el cabezal de impresión y la guía de la cinta. Gire el mando tensor de la cinta para facilitar el avance correcto de la cinta, y que no se tuerza ni se curve.



10. Desplace el cabezal de impresión de un lado a otro para comprobar que se mueve sin problemas.



11. Vuelva a instalar la unidad tensora del papel colocándola en los anclajes de montaje de la impresora y bajándola hasta su sitio. Presione los dos extremos de la unidad hasta que quede bloqueada en su sitio.



12. Vuelva a colocar la cubierta de la impresora insertando las lengüetas frontales en las ranuras de la impresora y bajando la cubierta hasta colocarla en su sitio. Después, empújela hacia abajo hasta oír un clic.

